| | |
|---|---|
| **TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN YL**<br>**TỈNH PHÚ THỌ** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: 10/2023/QĐCNHGT-DS | YL, ngày 08 tháng 8 năm 2023 |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành của bà Nguyễn Thị G và bà Hoàng Thị B.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 19 tháng 6 năm 2023 về việc tranh chấp hợp đồng vay tài sản.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 24 tháng 7 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Bà Nguyễn Thị G, sinh năm 1950.

Địa chỉ: Khu Đ, xã TL, huyện Y, tỉnh Phú Thọ.

Người bị kiện: Bà Hoàng Thị B, sinh năm 1971.

Địa chỉ: Khu Đ, xã TL, huyện Y, tỉnh Phú Thọ.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 24 tháng 7 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1.** Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 24 tháng 7 năm 2023, cụ thể như sau:

Bà Hoàng Thị B có trách nhiệm trả cho bà Nguyễn Thị G số tiền gốc còn nợ là 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng); thời hạn trả một lần vào ngày 19/11/2023. Về lãi suất bà Nguyễn Thị G tự nguyện không yêu cầu tiền lãi suất với bà Hoàng Thị B kể cả trong trường hợp chậm trả đối với số tiền trên.

- Về chi phí hòa giải: Bà Nguyễn Thị G và bà Hoàng Thị B không phải chịu chi phí hòa giải.

**2.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

| | |
|---|---|
| ***Nơi nhận:***<br>- Các bên tham gia hòa giải;<br>- VKSND huyện YL;<br>- Chi cục THADS huyện YL;<br>- Lưu Tòa án. | **THẨM PHÁN**<br>**(ĐÃ KÝ)**<br><br>**Bùi Xuân Trường** |